Matal



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Hacer la matanza, Matar, Asesinar

[*verbo transitivo pronominal*]

1- Hacer la matanza del cerdo.

2- Quitar la vida de forma violenta, no natural.

• El año pasao nô matamos y he tenío qu'estal to'l año comprando chorizos y morcillas.

• El probe nô se murió, se mató con el amoto cuando veniâ por el camino la Copa.

• Mia vel, salvaje. Abájate d'ahí que te vas a matal ¿pos nô ves qu'está mu jalto?

Campos semánticos: Matanza Muertes Sociedad

Comentarios:

En peraleo, cuando se hablaba de **matal** sin más, el significado más usual era el de "*hacer la matanza* (del cerdo)", expresión también usada pero menos (*"Este año no himos **hecho matanza**"*), siendo más normal "Este año no himos **matao**", en cuyo caso el verbo es intransitivo.

Con la acepción 2 se distingue entre una muerte que se produce por causas naturales (vejez o enfermedad principalmente) y la que se produce por causa no natural (accidentes, violencia, etc.). En estos últimos casos no se habla de **moril**, sino de **matalse** (*"S'ha caío del tejao y s'ha matao"*). En este caso el verbo suele ser pronominal o transitivo si se trata de asesinato.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo.

Etimología:

Del estándar **matar** y este del latín **mactare** (*inmolar o sacrificar*).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com